

Michael Wolf

Hong Kong  
Corner Houses

Hong Kong  
University Press

All Rights Reserved.  
No part of this publication  
may be reproduced or  
transmitted in any form or  
by any means, electronic  
or mechanical, including  
photocopy, recording or any  
other information storage  
and retrieval system,  
without prior permission in  
writing from the publisher.

© Hong Kong University Press 2011  
  
First published in Hong Kong in 2011  
  
Hong Kong University Press  
14/F Hing Wai Centre  
7 Tin Wan Praya Road  
Aberdeen, Hong Kong  
  
[www.hkupress.org](http://www.hkupress.org)

Photographs © Michael Wolf  
[www.photomichaelwolf.com](http://www.photomichaelwolf.com)

ISBN 978-988-8028-72-6

Designed by  
Sandy Choi Associates

Printed and bound in  
Hong Kong by  
Sing Cheong Printing Co. Ltd.

7	<b>Acknowledgements</b> 致謝
8	<b>Corner Delight :</b> <b>Hong Kong Composite Buildings</b> <b>of the 1950s and 1960s</b>  by Lee Ho Yin and Lynne D. DiStefano
16	街角風情： 香港一九五、六十年代的商住大廈  原文：李浩然、狄麗玲 中譯：衛翠芷、李浩然
21	<b>Hong Kong Corner Houses : Plates</b> 街頭街尾：版圖
133	<b>Bibliography</b> 參考書目
135	<b>Biography</b> 作者簡介

06.	Corner: 90°	轉角: 90 度
	Location: 473–475 Shun Ning Road 27A–27F Hing Wah Street Cheung Sha Wan	地點: 順寧道 473–475 號 興華街 27A–27F 號 長沙灣
	Name: Wo Hing Building	樓名: 和興大廈
	Occupied: 1957	入伙: 1957 年
	Storeys: Ground + 7 floors	層數: 地下 + 7 層
	Floor-use: Ground = commercial 1–7 = residential	層用: 地下 = 商用 1 至 7 層 = 住宅
	Architect: Unknown	建築師: 不詳



07.	Corner: 90°	轉角: 90 度
	Location: 60–60A Yen Chow Street Yu Chau Street Cheung Sha Wan	地點: 欽州街 60–60A 號 汝州街 長沙灣
	Name: None	樓名: 無名
	Occupied: 1957	入伙: 1957 年
	Storeys: Ground + 5 floors	層數: 地下 + 5 層
	Floor-use: Ground + cockloft = commercial 1–5 = residential	層用: 地下 + 閣樓 = 商用 1 至 5 層 = 住宅
	Architect: Unknown	建築師: 不詳





21.	Corner: 90°	轉角: 90 度
	Location: 4-6 Po On Road Pratas Street Sham Shui Po	地點: 保安道 4-6 號 東沙島街 深水埗
	Name: None	樓名: 無名
	Occupied: 1958	入伙: 1958 年
	Storeys: Ground + 7 floors	層數: 地下 + 7 層
	Floor-use: Ground + cockloft = commercial 1-7 = residential	層用: 地下 + 閣樓 = 商用 1 至 7 層 = 住宅
	Architect: Unknown	建築師: 不詳
	Status: Demolished	狀況: 已被清拆





40.	Corner: Rounded	轉角: 圓角
	Location: 83 Shek Pai Wan Road 2 Tin Wan Street Aberdeen	地點: 石排灣道 83 號 田灣街 2 號 香港仔
	Name: None	樓名: 無名
	Occupied: 1957	入伙: 1957 年
	Storeys: Ground + 5 floors	層數: 地下 + 5 層
	Floor-use: Ground = commercial 1-5 = residential	層用: 地下 = 商用 1 至 5 層 = 住宅
	Architect: Yue Sui-lun Steven	建築師: 中文名字不詳





53.	Corner: < 90°	轉角: < 90 度
	Location: 129 Electric Road Gordon Road Causeway Bay	地點: 電氣道 129 號 歌頓道 銅鑼灣
	Name: Lai Ming Lau	樓名: 麗明樓
	Occupied: 1963	入伙: 1963 年
	Storeys: Ground + 5 floors	層數: 地下 + 5 層
	Floor-use: Ground = commercial 1-5 = residential	層用: 地下 = 商用 1 至 5 層 = 住宅
	Architect: lu & Company (a father-and-son partnership of lu Tak-lam and lu Po Chiu)	建築師: 姚氏公司 (姚德霖、姚保照父子)





## Biography

**Michael Wolf** was born in 1954 in Munich, Germany. He grew up in the United States, Europe and Canada, and studied at UC Berkeley and at the Folkwang School in Essen, Germany. In 1995 Michael Wolf moved to Hong Kong, where he studied intensively the Chinese cultural identity and the complex urban architectural structure. He has published 6 photobooks to this date on Asia: *China im Wandel* (Frederking und Thaler, 2001,) *Sitting in China* (Steidl, 2002,) *Chinese Propaganda Posters* (Taschen, 2003,) *Hong Kong Front Door Back Door* (2005,) and *Hong Kong Inside Outside* (Peperoni Press/Asia One Publishing, 2009,) and *Tokyo Compression*, (Peperoni/Asia One Publishing, 2010)

**Lee Ho Yin, PhD**

Assistant Professor  
Director, Architectural Conservation Programme,  
Department of Architecture, The University of Hong Kong  
Member, Antiquities Advisory Board, HKSAR Government  
Member, Appeal Board Panel (Town Planning), HKSAR Government

**Lynne D. DiStefano, PhD**

Adjunct Professor  
Architectural Conservation Programme,  
Department of Architecture, The University of Hong Kong  
ICOMOS World Heritage Advisor (2008-09)  
ICOMOS World Heritage Technical Evaluator (2007-08, 2009-10)  
ICOMOS World Heritage Expert (2006-07)

**Katherine N. Cummer**

Research and Programme Coordinator  
Architectural Conservation Programme,  
Department of Architecture, The University of Hong Kong

**Rosman C. C. Wai**

Honorary Assistant Professor  
Architectural Conservation Programme,  
Department of Architecture, The University of Hong Kong